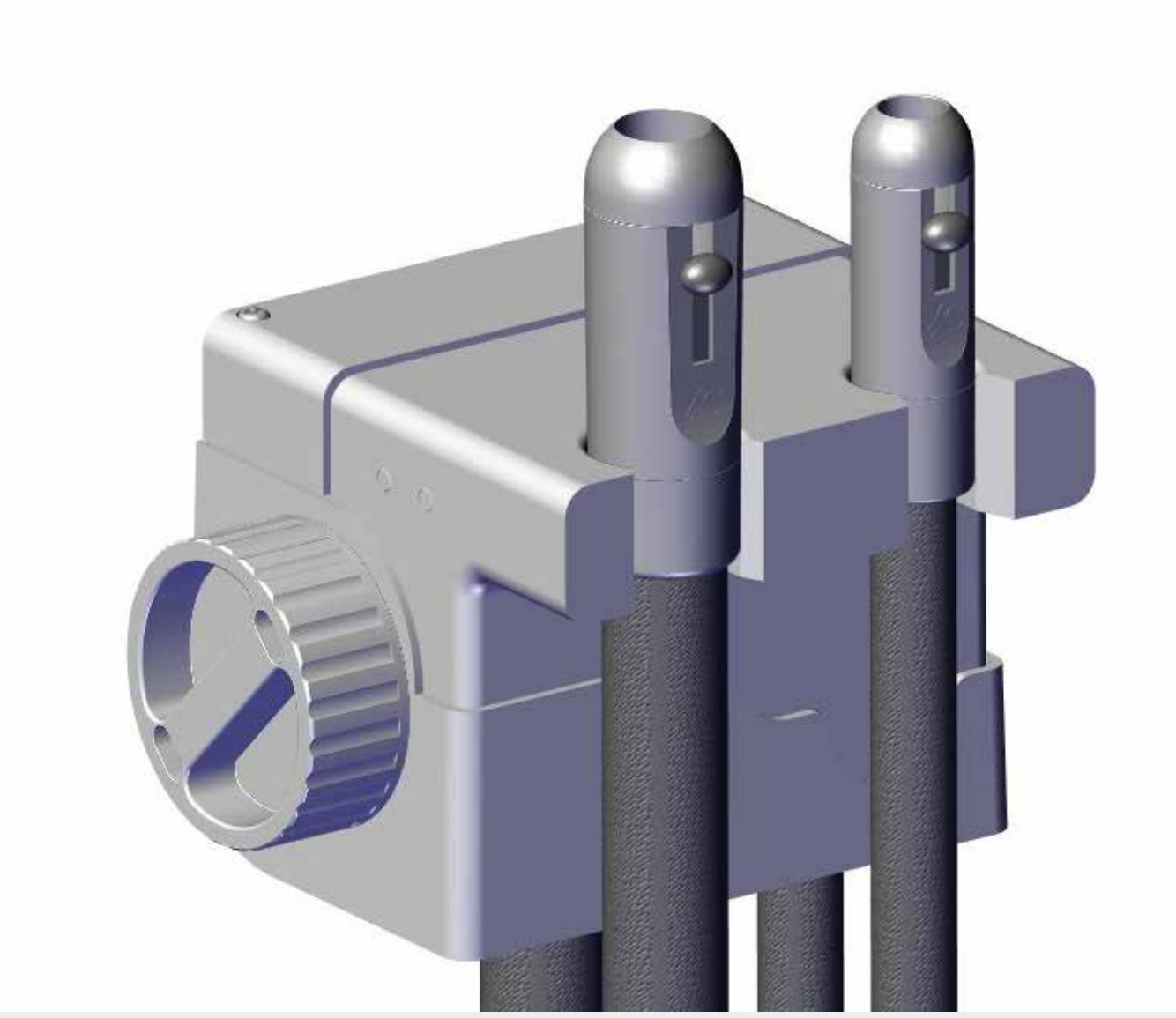


SUPPORTI CANNULE

CATTANI
AIR TECHNOLOGY

Manuale Istruzioni

I

CE MD

La versione originale del manuale istruzioni è quella in lingua italiana.

I manuali scritti in altre lingue sono traduzioni del manuale originale.

cod: ed. 05-2025

INDICE

4 Dati generali di funzionamento

5 Riparazioni

6 Segnali ed avvisi

6 Indicazione d'uso

7 Installazione

8 Funzionamento ed uso supporto cannule pneumatico

9 Funzionamento ed uso supporto cannule manuale

10 Avvertenze generali e rischio biologico

10 Manutenzione e pulizia

12 Manutenzione ordinaria

13 Avvisi importanti

13 Condizioni ambientali di utilizzo

13 Trasporto e stoccaggio

13 Trasporto di apparecchi usati

14 Smaltimento rifiuti

15 Legenda dei simboli

cod: ed. 05-2025

DATI GENERALI DI FUNZIONAMENTO

Modello	Supporto cannule
Tensione pilotaggio	24 V AC - DC
Frequenza nominale	50/60 Hz
Pressione esercizio (max)	- 400 mbar
Dispositivo medico	Classe I
Modalità di impiego	Funzionamento continuo
Protezione contro i liquidi	Comune

~	Corrente alternata	IEC 417-5032

La casa costruttrice è a disposizione per fornire pezzi di ricambio, documentazioni, istruzioni e quant'altro possa essere utile. L'apparecchio è in garanzia per 1 anno dalla data di vendita, a condizione che sia ritornato alla casa costruttrice il talloncino della tessera di garanzia ad essa riservato con indicati data di vendita, venditore e cliente utilizzatore. La garanzia e le responsabilità del fabbricante decadono qualora gli apparecchi e/o gli impianti vengano manomessi per interventi di qualsiasi natura effettuati da persone non idonee e quindi non autorizzate dal fabbricante.

Fabbricato da Cattani S.p.A. - Via Natta 6/A 43122 PARMA - ITALIA - www.cattani.it



cod: ed. 05-2025

RIPARAZIONI

RIPARAZIONI

A seguito della dichiarazione di conformità CE sui nostri apparecchi classificati come dispositivi medici Classe I cod : 030031, 030050, 030056, 030108, 030034, 030066, 030083, 030106, 030021 i tecnici abilitati ad effettuare lavori di riparazione sulle suddette macchine dovranno utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali CATTANI. Questo intervento di tipo sostitutivo, di parti che hanno perso nel tempo le loro caratteristiche meccaniche/elettriche, viene considerato come un intervento di manutenzione correttiva su guasto, volto a riportare l'apparecchiatura nello stato di sicurezza iniziale, perciò ad intervento eseguito, il regolamento (UE) 2017/745 prescrive un ri-collaudo dell'apparecchiatura. Le prove da eseguire sono descritte nella Norma CEI EN 62353 "Apparecchi elettromedicali" – Verifiche periodiche e prove da effettuare dopo gli interventi di riparazione degli apparecchi elettromedicali-.

SEGNALI ED AVVISI
INDICAZIONE D'USO

SEGNALI ED AVVISI

	Leggere il manuale prima di procedere al montaggio e prima dell'utilizzo
	Pericolo biologico, infezioni da malattie epidemiche
	Segnale generico di pericolo
	Direzione obbligatoria del flusso o del senso di rotazione

Non sempre è possibile esprimere con un segnale gli avvisi di pericolo e le indicazioni ritenute obbligatorie, è perciò necessario che l'utilizzatore legga gli avvisi e li tenga in debito conto. Non rispettare un segnale o un avviso di pericolo può causare danno all'operatore o alla macchina.
Non rimuovere le protezioni, non modificare le macchine o il loro funzionamento.

INDICAZIONE D'USO

Un supporto cannule è un accessorio di un dispositivo medico come: il riunito dentale, un sistema d'aspirazione a mobiletto tipo Aspi-Jet, ecc. e deve essere alimentato dal dispositivo di cui è accessorio.
Il supporto cannule ha come scopo previsto come MD quello di svolgere la funzione di alloggio dei terminali porta cannule e/o porta siringa, e di permettere il passaggio del flusso d'aria, necessario per aspirare il nebulizzato creato da alcuni strumenti utilizzati nella normale pratica odontoiatrica.

INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

Il supporto cannule deve essere installato sempre in posizione verticale conformemente a quanto descritto nel manuale costruttore del dispositivo medico (di cui è accessorio).

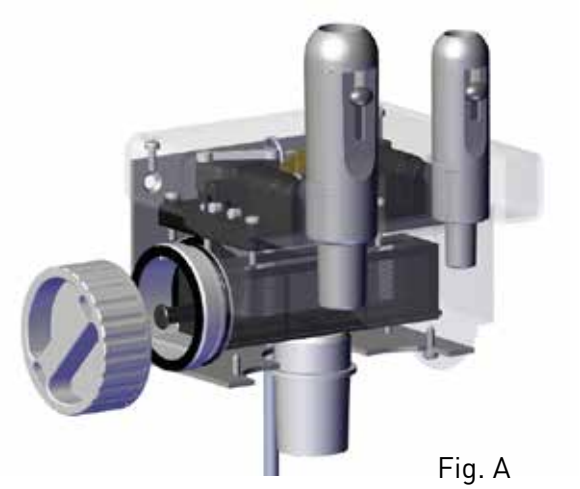


Fig. A

Fig. B



FUNZIONAMENTO ED USO SUPPORTO CANNULE PNEUMATICO

FUNZIONAMENTO ED USO SUPPORTO CANNULE PNEUMATICO

Quando la cannula viene sollevata si attiva il pistoncino di sfiato che a sua volta permette alla membrana di sollevarsi ad aprire il passaggio dell'aspirazione. Al contempo attiva il micro che manda il segnale al dispositivo medico (di cui è accessorio) per poter attivare l'aspirazione.

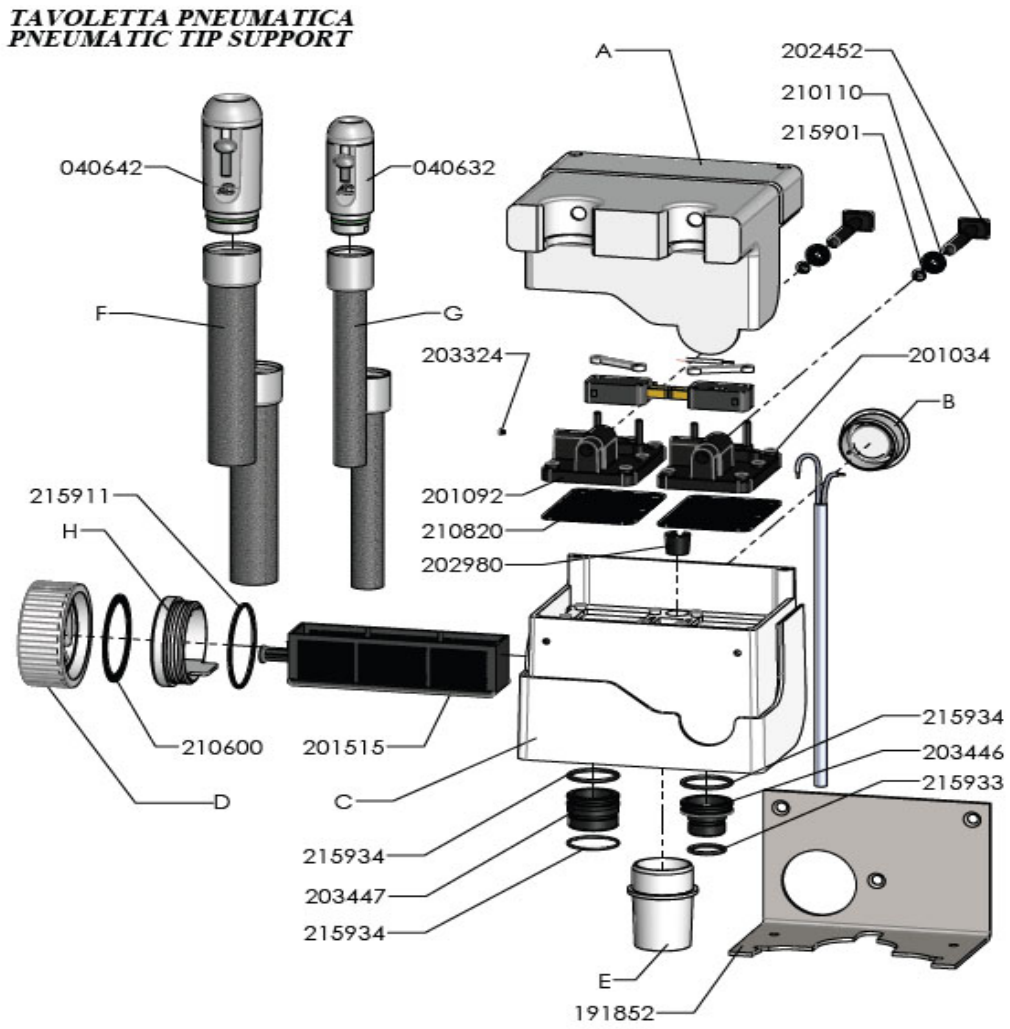


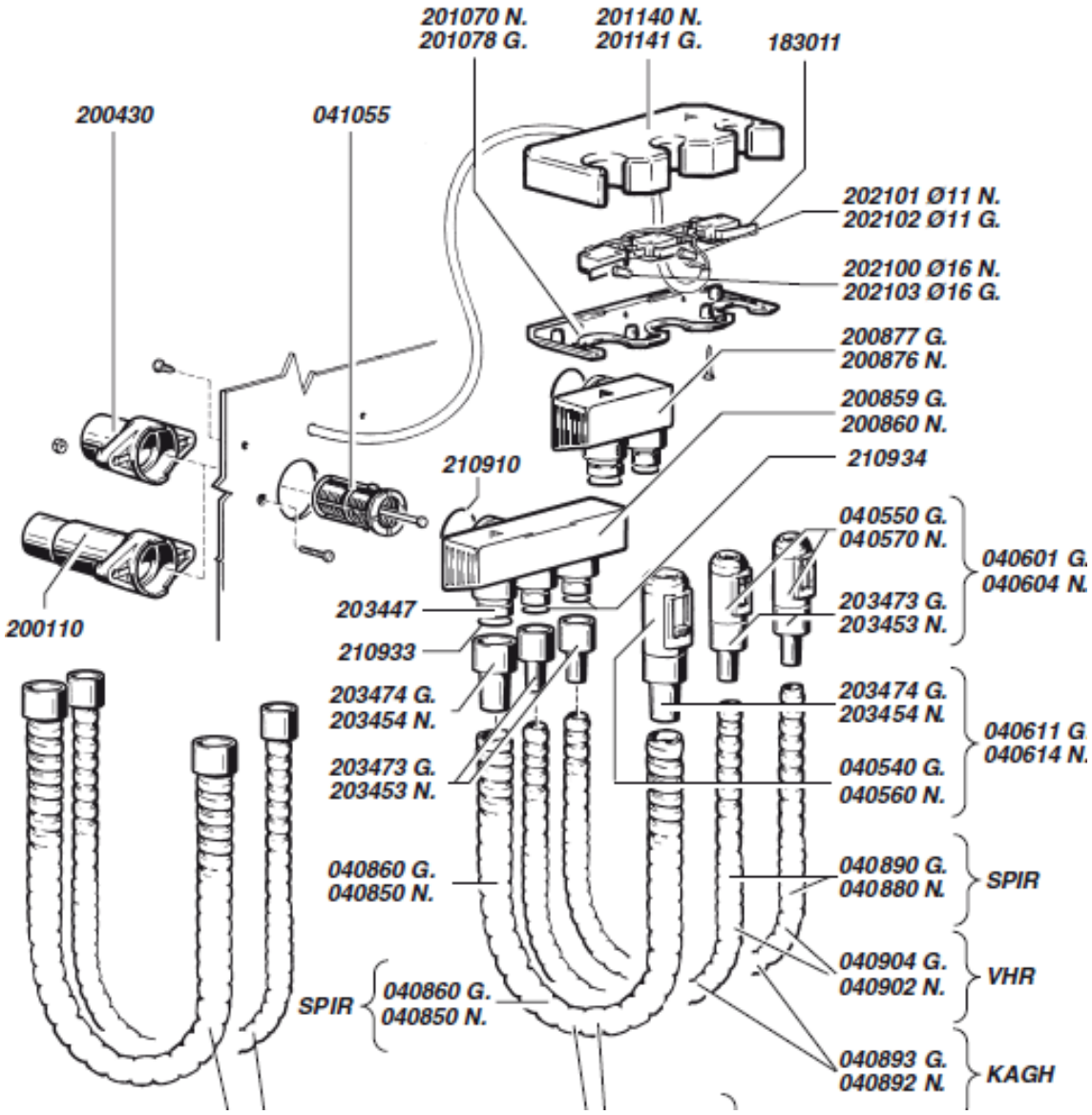
Fig. C

FUNZIONAMENTO ED USO SUPPORTO CANNULE MANUALE

FUNZIONAMENTO ED USO SUPPORTO CANNULE MANUALE

Quando la cannula viene sollevata si attiva il pistoncino di sfiato che a sua volta permette al micro di attivarsi e mandare il segnale al dispositivo medico (di cui è accessorio) per poter attivare l'aspirazione.
Il passaggio dell'aspirazione viene aperto con la sola apertura della linguetta nel terminale.

Fig. D



AVVERTENZE GENERALI E RISCHIO BIOLOGICO

MANUTENZIONE E PULIZIA

AVVERTENZE GENERALI E RISCHIO BIOLOGICO

• Pericolo di scosse elettriche: le connessioni al supporto cannule pneumatico debbono essere al massimo a 24 V , non possono quindi risultare pericolose.
• Pericolo biologico, infezioni da malattie epidemiche.



Prima di ogni intervento su supporti cannule usati effettuare alcuni lavaggi con Puli-Jet plus 2.0 disinfettante o con altro prodotto adatto allo scopo, attendere il tempo della disinfezione. Per qualsiasi operazione di manutenzione indossare: guanti, occhiali, mascherina e grembiule monouso. Il liquido aspirato è infetto e contaminante per le malattie infettive: rischio biologico.



Fig. E

MANUTENZIONE E PULIZIA

Prima di intervenire usare le precauzioni indicate ai paragrafi: “Segnali ed avvisi” ed “Avvertenze generali e rischio biologico”.
Con i liquidi vengono aspirate anche particelle solide che, vengono trattenute dal filtro sul supporto cannule, i filtri dovranno essere puliti giornalmente.
Per raggiungere il filtro 7 è necessario far funzionare l’apparecchio per alcuni secondi con i terminali aperti aspirando solo aria, in modo che si asciughino internamente tubi e collettore; in seguito sfilare il filtro tirandolo verso l’esterno.

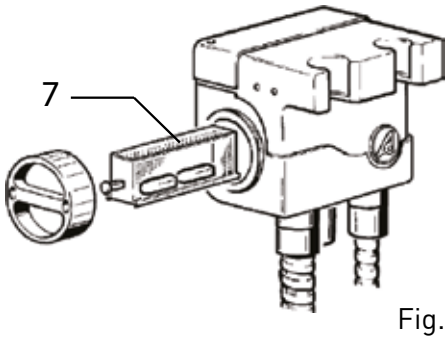


Fig. F

Ogni sera, dopo la pulizia dei filtri, è importante aspirare una soluzione di Puli-Jet plus 2.0 diluita in acqua calda (+ 50 °C circa); per preparare la soluzione di Puli-Jet plus 2.0 è necessario seguire le istruzioni scritte sulla bottiglia. L'aspirazione, a scopo di lavaggio e disinfezione, va eseguita con l'aiuto di Pulse Cleaner (fig. G), che crea la turbolenza necessaria ad una pulizia più completa delle tubazioni e del filtro. La mattina prima di iniziare il lavoro inserire le pastiglie antischiumogene disinfettanti. Il giorno dopo alla ripresa dell'attività il liquido aspirato al suo passaggio dal filtro trascinerà con sè alcune particelle di detergente-disinfettante ed antischiuma per il controllo continuo della placca batterica.



Fig. G

MANUTENZIONE ORDINARIA

MANUTENZIONE ORDINARIA E DI PULIZIA RISERVATE AL PERSONALE DELLO STUDIO APPOSITAMENTE ISTRUITO

• Dopo ogni intervento di chirurgia o di particolare durata: risciacquare l'apparecchio aspirando acqua preferibilmente calda e Puli-Jet plus 2.0, sostituire e disinfettare i tubi esterni ed i terminali.
• Alla fine di ogni giornata lavorativa: pulire i filtri, pulire l'impianto con acqua calda e Puli-Jet plus 2.0, inserire nel filtro le pastiglie antischiumogene disinfettanti.

AVVISI IMPORTANTI
CONDIZIONI AMBIENTALI DI UTILIZZO
TRASPORTO E STOCCAGGIO
TRASPORTO DI APPARECCHI USATI

AVVISI IMPORTANTI

• La garanzia e le responsabilità del fabbricante decadono qualora: - non si esegua la manutenzione raccomandata e si usino prodotti diversi da quelli consigliati dalla casa costruttrice; - gli apparecchi vengano manomessi per interventi di qualsiasi natura effettuati da persone non idonee e quindi non autorizzate dal fabbricante.
• Per ogni uso non contemplato e precisato in questo manuale consultare la casa costruttrice.
• Nel sito internet: **www.cattani.it**, sono rintracciabili i ns. manuali **aggiornati**. Ne consigliamo la consultazione specialmente per gli aggiornamenti sulla **sicurezza**.

CONDIZIONI AMBIENTALI DI UTILIZZO

• I supporti cannule debbono essere installati in condizioni ambientali adeguate nei limiti di + 5 °C + 40 °C ed umidità massima del 70 %.

TRASPORTO E STOCCAGGIO

• Nel trasporto e nello stoccaggio le attrezzature imballate potranno essere sottoposte alle temperature di - 10 °C e + 60 °C.
• I colli non potranno essere esposti all'acqua ed agli spruzzi e non potranno sopportare umidità superiore al 70%.
• I colli sono sovrapponibili solo in terza fila col medesimo peso.

TRASPORTO DI APPARECCHI USATI

• Prima di imballare, detergere e disinfettare con Puli-Jet plus 2.0 o con altro prodotto adatto allo scopo (vedi capitolo "Manutenzione e pulizia").
• Chiudere l'apparecchio in sacco di polietilene ed imballare in cartone a tre onde.

SMALTIMENTO RIFIUTI

INFORMAZIONI PER UTILIZZATORI PROFESSIONALI

• Ai sensi dell'art. 13 decreto legislativo 25 Luglio, n. 151 "Attuazione della direttiva 2011/65 UE ROHS e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonchè allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



LEGENDA DEI SIMBOLI

LEGENDA DEI SIMBOLI

NORME INTERNAZIONALI DI RIFERIMENTO	SIMBOLO	DESCRIZIONE
ISO 15223-1:2021	MD	Indica che l'articolo è un dispositivo medico.
		Indica il fabbricante del dispositivo medico.
	SN	Indica il numero di serie del fabbricante.
		Indica la data in cui il dispositivo medico è stato fabbricato.
	REF	Indica il codice dell'articolo del fabbricante.
UNI EN ISO 7010:2021		Indica l'obbligo di consultazione del manuale istruzioni.
CEI EN 50419:2023		Indica la raccolta differenziata (RAEE) di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE).
Decisione 93/465/CEE	CE	Indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali in materia di salute, sicurezza e ambiente delle direttive europee applicabili.

CI OCCUPIAMO DI TECNOLOGIA DELL'ARIA DA 50 ANNI:
LA SPECIALIZZAZIONE HA DATO BUONI FRUTTI.

Azienda con Sistema di Gestione Qualità certificato **= ISO 9001 =** e **= ISO 13485 =**

cod: ed. 05-2025

COSTIAMO MENO DEGLI ULTIMI E SIAMO TRA I PRIMI DEL MONDO! ECCO PERCHÉ:
Facciamo ricerca: questo ci permette di avere a nostra disposizione tecnologie di ultima generazione.
Aumentiamo le prestazioni: le tecnologie informatiche ed elettroniche aumentano le prestazioni e la sicurezza delle nostre macchine.
Riduciamo i costi: meno costi di manutenzione meno spese di energia: nel rapporto costi benefici siamo sempre i più convenienti.
Riduciamo l'impatto ambientale: risparmiamo il 50% di materie prime, facciamo risparmiare a voi dal 30% al 50% di energia elettrica.

Via Natta 6/A 43122 Parma – Italy T +39 0521 607 604 info@cattani.it